

德意志联邦共和国 经济史

1945—1980

〔联邦德国〕韦·阿贝尔斯豪泽 著

6
商 务 印 书 馆

德意志联邦共和国经济史

1945 — 1980 年

〔联邦德国〕韦·阿贝尔斯豪泽 著

张连根 吴衡康 译

商 务 印 书 馆

1988 年·北京

Werner Abelshauser

**WIRTSCHAFTSGESCHICHTE DER
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND**

1945 — 1980

Suhrkamp Verlag Frankfurt am Main 1983

本书根据法兰克福苏尔坎普出版社 1983 年版译出

DÉYÌZHÌ LIÁNBĀNG GÒNGHÉGUÓ JĪNGJÌSHĪ

德意志联邦共和国经济史

1945 — 1980 年

〔联邦德国〕韦·阿贝尔斯豪泽 著

张连根 吴衡康 译

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街 36 号)

新华书店北京发行所发行

三河县二百户印刷厂印刷

ISBN 7-100-00384-9/F·30

1988 年 2 月第 1 版

开本 850×1168 1/32

1988 年 2 月北京第 1 次印刷

字数 112 千

印数 2,750 册

印张 4 1/4

定价: 1.05 元

译者前言

第二次世界大战以后，西部德国的经济恢复较快。1949年联邦德国成立后，国民经济迅速发展，六十年代更跃居经济强国地位。其后在经济建设过程中虽有所波折，但经济活力仍较强，因而在七十年代中期资本主义世界发生较大的经济危机时，联邦德国比之西欧其它国家较快地度过了这次危机。联邦德国的经济发展经历了什么样的道路，有些什么经验可供我们参考和借鉴？所有这些，自然地成为有关研究工作者关注的问题。

本书对上述问题均有论及。重点放在对联邦德国经济发展具有决定意义的出发阶段和克服困难、度过危机阶段。书中介绍了联邦德国重要经济事件的过程和背景，阐述了决定联邦德国经济发展的转捩点，探讨了1948年的币制和经济改革、新自由主义的经济理论、马歇尔计划和朝鲜战争，对联邦德国经济和经济制度的作用等等。作者特别强调了人力资本投资（包括“进口”劳动力和专业人员）的经济意义。

作者根据1950—1980年间联邦德国的经济增长、经济结构的变化、收入和资产分配、外贸方面的长期倾向，对六十和七十年代的经济政策的变化，今天的经济形势，以及未来的发展趋势进行了分析，并据此作出论断，认为联邦德国仍是一个与其他工业国几乎没有区别的工业国，并不处于世界资本主义经济规律的作用之外。这种看法显然是客观的。

近年来我国与联邦德国在经济等方面的关系逐渐密切，外交、外贸工作者和经济研究人员对联邦德国经济的研究日益加强。为

此我们译出这本经济史,供研究参考。

本书作者韦尔纳·阿贝尔斯豪泽生于1944年,是波洪鲁尔大学经济和社会史学家。1975年发表了《1945—1948年的西德经济》,1981年发表了与他人合著的《工业时代的德国经济史》。本书于1983年出版后,引起了联邦德国经济学界的注意。其后出版的三卷本《德意志联邦共和国史》的经济部分曾引用本书列举的不少材料。

本书前言,第一章,第二章,第三章第一、二节系张连根译;第三章第三、四、五节,第四章及注释等系吴衡康译。译文或有不当之处,请读者批评指正。

目 录

前言	1
第一章 引论	2
第二章 西德经济的转辙	6
一、出发点条件	6
1. 德国经济的分裂	6
2. 资源对比	11
3. 赔偿问题	15
4. 对外贸易和区间贸易	17
二、蓬勃发展	21
1. 发扬复兴力量	21
2. 经济改革与币制改革	32
3. 马歇尔计划	38
三、西德经济的突破危机和经济制度	45
1. 繁荣前的平静	46
2. 市场经济的结构问题	52
3. 合作市场经济的开端	56
第三章 复兴与延续性：联邦德国发展经济的基本方针	64
一、经济增长：复兴与延续性	64
1. 联邦德国经济“增长缓慢”的长期原因	64
2. 复兴过程	70
3. 战后时期的结束	73
4. 增长又回到崎岖道路上去了吗？	76
二、商情：返回古典周期	77
1. 是商情波动的新形式吗？	77
2. 凯恩斯主义没有地位	80

3. 新方针	84
4. 返回古典周期	88
三、从工业社会到服务社会: 生产结构的变化	90
1. 从“农业国”变为“工业国”	90
2. 优先发展工业	94
3. 向服务社会过渡	99
四、收入分配和资产分配到了阶级社会的彼岸吗?	102
1. 是在走向“平等的中间阶层社会”吗?	102
2. 收入按职能的分配	103
3. 个人的收入分配	106
4. 财产的分配	108
5. 市场经济中的财富政策	110
6. 是否走上摆脱阶级社会的道路?	113
五、对外经济: 对世界市场的依赖性	115
1. 世界经济的新秩序	115
2. 西德进入世界经济道路	118
3. 危机和发展	120
4. 西德对外贸易的结构变化	124
5. 与世界市场结合的利弊	126
第四章 如何确定西德经济的发展状况	130
图表目录	135
注释	137
人名译名对照表	144

前 言

现在时兴总结以往岁月中的经验。八十年代，西德经济的前景越渺茫，对往昔的回顾显得越急切。对 1945 年以来的西德经济史作一总结本来就是件好事，不过本书并不迎合这样的需要：为激励自己而作内心的反省。本书预先须要说的是：西德经济摆脱了 1945 年崩溃境遇，当时所取的道路不可能为开辟未来经济前景提供某种模式；战后的特殊历史条件——幸亏——是无法复制的。非常重要的一点是，回顾已经走过的道路是为了明确我们目前的地位。

我少而精地概括了十年的研究成果，不准备作全面系统的论述。今天要这样作也是不可能的，因为事情尚需等待更长的时间考验才能见分晓。写一部联邦共和国经济史，而且一直写到眼前，写到当代史的尽头，这也许是了不起的事；是否能成功，有待读者来判断。

对工作中直接或间接地提供帮助的许多人，作者在此表示衷心感谢。写下寥寥数语不足以表达我对下列诸位的感激情意：克努特·博尔夏德(慕尼黑)、韦尔纳·格拉斯特特(比勒费尔德)、马蒂阿斯·曼茨(比蒂希海姆)、迪特马尔·佩齐娜(波鸿)和哈拉尔德·温克尔(霍恩海姆)等。汉斯-乌尔里希·韦勒通读了全稿并提出了批评意见。伊丽莎白·本宗担负了誊写工作。米夏埃尔·德鲁普帮助画了插图。贝里特·洛赫协助编写了参考书目，并做了编辑工作。我谨向他们热忱致谢。

韦尔纳·阿贝尔斯豪泽

1983 年 3 月于诺因霍夫

第一章 引论

德意志联邦共和国的历史主要是经济史。西德国家最大的特色在于经济发展。西德经济在各领域中的成就是有目共睹的。魏玛共和国的政局动荡不定，失去了行动自由，而第二共和国，即联邦共和国政局稳定，充满行动自由，这要归功于它的经济成就。德意志联邦共和国的建立旨在复兴西欧。共和国随其经济的增长而壮大。如今它在全世界之所以能享有崇高的威望和地位，其原因在于它是经济强国，不是因为它的国家遭到分裂并在生存问题上听命于大国。

联邦共和国的经济犹如在追求自己的政治生存。联邦共和国诞生时就面临的各种政治问题，至今一个也没有解决。无论是西德人还是东德人，双方都未找到民族的同一性。德国问题悬而未决。今天，这个问题似乎更迫切地提到议事日程上了。东方政策尽管带来了种种实惠，但这并没有实质性的进展。联邦德国在欧洲联合过程中可以发挥作用，但欧洲统一也无进展。四十年代末出现一种假象，西欧似乎达到了政治联合；就是到了八十年代初，欧洲共同体距政治联合也还渺茫。当然，欧洲共同体如今已成为世界经济的一支伟大力量，而西德在经济上是它的重要一员。从寿命上讲，联邦共和国早已超过了魏玛共和国。然而用国家存在的根本标准来衡量，联邦共和国有名正言顺的“历史”吗？

联邦共和国有自己的经济史。经济提供了物质基础，一方面使国内民主稳定，另一方在国际上摆脱了“第三帝国”合法接班人的地位。经济也是西德人借以显示自己“民族身份”、或则至少国

家存在的显形剂。从 1945 年的角度看，这确是一个惊人的转折，当时看来物质的贫困似乎难以克服。在这个背景下，联邦共和国的经济发展起来，不久便远远超过战后初期人民的希望，也大大超过外国观察家的各种期待和关注，联邦共和国五十年代解决经济问题所走的道路，受到国内外的极大重视。首先是德国人感到自己走上一条无危机的资本主义发展的特殊道路，这条道路开端于 1948 年的经济改革，即实现“社会市场经济”，后来道路变得越来越陡，越来越崎岖不平，早已不是无危机。沸腾的历史过去之后，联邦共和国也就（几乎）成了一个普普通通的工业国。

从外表看，西德“经济奇迹”的意义总是实用主义地被总结为三点：幸运，德国人能干，德国人苦干。“社会市场经济”并不是五十年代的出口商品。后来到了六十年代，当西方各工业国“失控”一词不胫而走而旧民主制度下实行利益均等日益困难时，“德国模式”便更显著地出现在人们的视野之中。一方面，应该承认，早年的经济成就为当时的舆论基调即社会集团利益均等提供了物质基础；但另一方面，不正是这种舆论才带来经济成就和社会稳定吗？

联邦共和国是有一部经济史的。现在要问，这部经济史开始于何时？有人说开始于 1949 年 5 月 23 日西德建国之日，那天，康拉德·阿登纳以议会理事会主席的身份宣布了根本法。这种说法不能说明多大问题，因为早在建国之前就已调整了经济发展的轨道和经济秩序的构想。1948 年 6 月 20 日进行币制改革，许多同时代人把这一天当作三国占领区成立共和国的真正建国之日，即使把这一天视作联邦共和国经济史开始之日，也是名不副实的。“币制改革时期”绝不仅仅是一个停滞和混乱阶段。1945 至 1948 年，人民节衣缩食为经济复兴奠定了基础，为西德经济的发展道路起了广泛的作用。经济复兴的开始早于共和国成立之时，不是在 1948 年，虽然那年实行了币制改革、国内市场的自由化和马歇尔

计划,而是在1947年,那正是“瘫痪危机”和“一千卡路里”的年代,但那时正在加紧生产煤炭和实行“关怀包”^{*}制度,遭到破坏的基本设施正在恢复,仓库正在充实。因此1947年应是德意志联邦共和国经济奠基之年。所以,西德经济史包括一个“史前阶段”。

对经济史家说来,更成问题的是,不冒堕入深渊的风险,他可以走、应该走、允许走多远,才能达到现代史的边缘呢?在这块领域里,他按古典史学方法对各种资料作批判性的清理,他的写作可能受到限制。国家和各团体的资料有三十年不对研究者开放,能接触到的资料只限于五十年代初之前。这些资料的意义远远超出其产生的时代。1945至1953年,从各占领区振兴瘫痪的经济的尝试到朝鲜战争造成的经济繁荣结束,从“第三帝国”崩溃到第一届阿登纳政府期满,西德的经济和社会发展——以今天的眼光看——是建立在长期稳定基础之上的。经济蓬勃发展积极地为联邦共和国的重新崛起创造了条件。当然,1953年并不意味着经济蓬勃发展时期的结束。不过,在经济恢复第一阶段告终时,联邦共和国在稳步高速发展上已经取得突破,在政治上逐步获得行动自由,在经济和社会方面已作出许多有关体制的基本决策。虽然后来制定了一些重要的经济法规,例如1956年的联邦银行法,1957年的卡特尔法,1961年的对外经济法,实际上这些法律在这之前早已有了定案。

这种发展模式到了六十年代后半期才有明显的改变,其基础则是1945至1949年德国的蓝图和占领国的事先干预。阿登纳任总理的头几年,把蓝图变成为社会和经济决策,并对蓝图作了重大修改。战后头几年的经验乃至神话赋予经济政策的讨论以某种特色,今天这种特色甚于过去任何时候。伴随联邦共和国的诞生和崛起而产生的经济现象成了传说。五十年代西德经济的辉煌成就

^{*} 1947年8月起,矿工完成定额就可获得此包,即奖励包。——译者

使人们在考察经济发展的开端缺乏批评态度。因此现在已经到了应该根据目前的认识水平对同时代人关于“调整轨道”阶段经济事件与经济活动的原因、关系和动机的观点进行检查的时候了,这些观点当时曾迅速变成了神话。

关于西德经济的长期发展还提出了一些别的问题。在1945年以后的起始和突破阶段制定了某些新运动法律的条文,这些新运动法律也适用于这些问题吗?或者,联邦共和国在战后各种特点消逝后是否在重蹈二十世纪上半叶的趋势和周期的覆辙?看到德国经济社会长期发展的模式,难道比战后刚开始时似可想象的模式,更有助于确定当前的处境吗?不同的方法论导致对问题的不同提法:一种是针对经济和制度的“调整轨道”及其后果提出问题,另一种是就发展模式的连续性提出问题。如果要分析复兴力量、币制和经济改革、马歇尔计划以及朝鲜危机对西德经济的振兴及其在五十年代的发展所起的作用,那末可以有鉴别地去检阅档案资料,联邦共和国、美国和英国国家档案馆的资料最近十五年逐步开放,因此成了现代史研究的基础。拥有档案资料,在历史学家看来是个具有决定意义的优点,这对整个考察时期具有典型和深远意义,因此作者认为有必要花更多的篇幅和精力来叙述这个时期,而不是按编年史的比例书写各个时期。

如果想把联邦共和国的经济发展状况,列入德国经济史的长期关系中去,就必须使用别的方法。即使资料来源不成问题,但资料对这种问题的提法不会有多少帮助。本书不是更多地去分析“调整轨道”,而是优先探讨增长、繁荣、分配和对外经济等方面的理论问题,理论所要求阐述的内容必须经得起经验的考验。综观长期趋势和周期状况必定能说明,在更广阔的范围来判断第二次大战后的发展状况是否更为恰当。

第二章 西德经济的转辙

一、出发点条件

1. 德国经济的分裂

当三个反希特勒的同盟国不再想在政治上分裂德国的时候，德国事实上已经分裂了。它们悄悄地重新放弃原来打算“肢解”德意志帝国旨在建立中欧新秩序的计划。这些设想在德黑兰会议上讨论得比较具体，在雅尔塔会议上则模糊不清了。盟国“肢解委员会”在莫斯科开会，想在德国投降书上起草一节有关文字，这种想法并没有实现。在分裂德国问题上，最初美国比苏联和英国积极多了，但在摩根索插曲结束后，国务院的意见终于得到贯彻：必须尊重德国的统一，把德国长期拉到美国这边来。¹但各次军事会议并没有正式修正分裂德国的计划。在这悬而未决的情况下，德黑兰会议后设立的“欧洲谘询委员会”为自己确定的任务是，在即将占领的德国按军事战略和合乎逻辑的考虑建立“时间上受到一定限制”的占领区，这任务十分艰难。虽说分界线可以阻止各盟军为经济上和政治上控制德国而争夺有利的进击地盘，但这种争夺一般情况下是不可避免的。实际上，在伦敦为三个占领区划定的界线无论在面积上还是在经济实体上都符合均等的要求。均等考虑说明占领将是一个较长的阶段。后来从美占区南部和英占区西北部划出一个法占区，但这没有使总的面貌有多大改观（参阅表1）。法国在1944年11月11日签定第二个占领区议定书以后才成为欧洲谘询委员会的成员国，在此之前，它真正企图在军事上迅速向斯图加特挺进，以便制造既成事实。尽管如此，法国最终不得不按

照 1945 年 7 月 26 日第三个即最后有效的占领区议定书撤退到在那里所划定的分界线上。

表 1 德国各占领区的面积、人口和工业化程度

	面 积 (1937 年为 100)	居 民 (1939 年为 100)	按每个居民计算 的净产值 ^a (1936 年帝国马克)
英占区	20.8	28.5	596
苏占区	22.1	21.9	545
美占区	22.8	20.6	427
法占区	8.5	7.6	417
萨尔区 ^b	0.5	1.3	600
大柏林市	0.2	6.3	697
东区 ^c	24.3	13.8	229
德国	100.0 ^d	100.0 ^e	494
美英占领区	43.6	40.1	525
美英法占领区	52.1	56.7	510

a 工业净产值=产品值扣除预支费用以后的值,还包括扣除折旧费和成本税。

b 在第三个占领区议定书里作为法占区一部分而独立在外。

c 在第三个占领区议定书里作为苏占区一部分而独立在外。

d 100 为 470,543.8 平方公里。

e 100 为 69,316,526 人。

资料来源:《德国统计手册 1928—1944》,美占区州议会出版,慕尼黑,1942 年,第 8 页;《德国工业》,帝国军事经济计划局丛刊第 1 册,柏林,1939 年,第 146 页。

德国西部尚处于占领状态,由德怀特·D·艾森豪威尔将军指挥下的盟国远征军最高统帅部统一管辖。盟军占领区便是盟军最高统帅控制的地区,最高统帅以军事总督身份实行立法、司法、行政等方面的最高权力。占领当局在现有的战争经济设施基础上,维护和恢复公众事业方面的基本经济职能,如电、水和煤气的供应,近距离交通以及粮食分配等。1945 年 7 月 14 日,即波茨坦会议召开前数天,西方占领区事先组成的军人政府已接管了政权。

尤其美英苏三国认为,在各自为尊的地区实行一项自治占领

政策并不可取。由于各区千丝万缕连在一起，因此各区要独自实现占领目标的可能性是很渺茫的。因此，在1945年7月17日至8月2日的波茨坦会议上，各国都在寻找某种方式能使盟国监督委员会尽量共同实施全德职能，首先要在经济领域做到这一点。波茨坦会议为美英两国提供了彼此协调对德政策的机会。以前，英国国防部曾经尝试在欧洲咨询委员会范围内共同协调对德政策，但都失败了。

因此，英国外交部于1944年10月发表一本德国手册，内容既不包含有关经济政策的原则条文，也不涉及关于粮食或煤炭供应等重要具体问题的特别指示。即使在赔偿问题上，英国政府也不作规定。它采取实用主义态度，想把两个目的结合起来：摧毁德国军事潜力，同时使剩余的工业部分重新运转。伦敦的态度是现实主义的，它知道，在政治和经济混乱的情况下，盟国是不可能实现其占领政策、非军事化、非纳粹化和复兴等主要目标的。英国的方针在文字上含糊不清，在处理德国问题上拖拖拉拉，这说明伦敦希望，在对德政策的关键问题上同华盛顿合作。然而，当时美国对如何处理德国的问题尚在讨论之中。

1943年期间，美国国务院贯彻了这样的主张：必须维护德国的统一；德国必须实行分散的行政管理；德国的军事机器必须改造为和平经济，重建德国对外贸易以利于美国。这项政策记载于美国国务院未曾发表的备忘录《德国H-24》之中。这个备忘录是由战后政策顾问委员会下属的四个小组起草并由科德尔·赫尔国务卿于1943年7月批准的。² 备忘录虽然也提出分裂选择，但最后的坚定倾向却有利于德国的统一。后来以这种精神制定了《德国军事管理手册》，盟国远征军最高统帅部准备把这份手册作为占领期间的政策指南分发给各军政管理人员。这项对德政策继承了第一次世界大战后的某些范例，可是罗斯福政府的财政部长亨利·摩

根索却起来反对对德政策中的这种传统做法，提出一份旨在分裂和削弱德国的所谓“制止德国发动第三次世界大战的计划”。摩根索先争取了总统来支持他的计划，计划规定，阻止“在德国各新建国中建立或扩建可能成为德国战争潜力基础的关键工业”。³ 摩根索计划虽然没有明确说出，但实际上考虑到这样事实：自战争开始以来，美国工业生产几乎翻了一番。把德国挤出世界市场可以提高美国工业的销售机会，使美国更快地适应和平时期的经济需要。摩根索计划不仅忽略了德国和欧洲经济上的相互联系问题，而且剧烈打破了优先考虑国内市场的传统的美国商业政策。此外，只有在美苏合作的世界格局中，摩根索计划才能构成某种设想。反希特勒联盟在德国崩溃以后继续存在，共同给世界带来新的和平秩序，当时这种想法在美国已经快要没有人相信了。摩根索计划虽然 1944 年 9 月 15 日在第二次北魁克会议也得到丘吉尔的签署，成了正式的文件，但这种协议寿命短促。摩根索计划在美国遭到舆论界和被计划撇之一边的政府有关部门的激烈反对，以致罗斯福不得不放弃。

尽管如此，摩根索的这场插曲对美国战后初期的对德政策产生了严重后果。参谋长联席会议的 JCS 1067 方针已于 1945 年 5 月传达到盟军总部，方针要求“不要采取旨在 a) 使德国经济重新崛起或 b) 维护和加强德国经济的任何措施”。⁴ 然而，不要错误地认为，在到达德国以后，在对德政策上，英国人执行的是一条“温和”的路线，而美国人则执行一条“强硬”的路线。事实上，美国军事当局从被占领的德国得到的印象是破坏和饥馑，因此，它不同意 JCS 1067 方针所草拟的“卡塔戈-和平”方案，因为按它的判断，德国如不生产商品出口，德国就会饿死。它认为必须立即采取措施恢复工业生产，除了满足出口需要，还要满足人民的需要。JCS 1067 不但不能满足这两方面的需要，甚至在某些领域要求停止生

产，因此副军督卢修斯·D·克莱将军早在1945年5月就要求华盛顿修改方针，“尽可能制定一项新的积极的计划”。⁵ 国防部和外交部虽然原则上都支持克莱将军的要求，但又认为，在摩根索失败以后，此时此刻重新煽动舆论来讨论德国战后经济的处理问题，这在政治上是不利的。国防部暗示，JCS 1067 给克莱留下了充分的活动余地来实现他的设想。克莱同意这种看法。所以从占领政权建立的第一天起，占领的实践中就贯彻了美国“积极”对德政策的连续性，虽然那个限制性的 JCS 1067 方针到1947年7月才公开宣布撤销。在此期间，“波茨坦协定”的条款代替了那方针。

美方利用波茨坦会议机会，把它在实际中早已远远超出 JCS 1067 方针的活动余地以会议协议的形式用文字固定下来，并且加以扩大。这一点美国代表团在波茨坦取得圆满成功。一方面，波茨坦公报的许多措辞出自美方草案，另一方面，会议的结果超出了华盛顿的官方政策，从而维护了美军行政当局在这期间对德所持的立场。对 JCS 1067 方针及1945年10月在公布该方针时的附加条文都作了修改。修改时声明说：如该方针和波茨坦协定之间存在差异时，则以后者为准。

波茨坦协定规定“把德国当作一个经济单位”。这条规定鼓励美英苏三国在全德范围内平衡各占领区存在的结构弱点，使占领区不久能无外界的帮助而生存并且还能履行赔偿义务。正是出自这种考虑，出席波茨坦会议的各国才把赔偿问题同促进德国对外贸易联系在一起。此外立即采取措施维护交通运输，提高煤炭产量，“大力”发展农业生产，重建住房和重要的公共设施。为了实现这些经济目标，波茨坦公报规定建立一个中央政府。柏林监督委员会立即把波茨坦协定中的各项经济政策变成“赔偿和德国经济战后水平计划”，并于1946年3月28日公布。监督委员会的这项“工业计划”允许德国工业产量达到它在1936年水平的70至